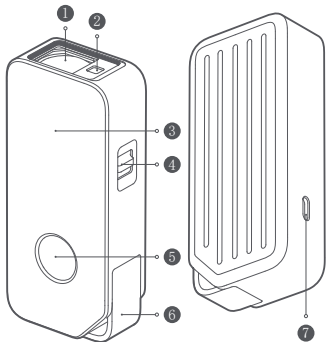


# PRODUKT

---

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem produktu i zachowaj ją na przyszłość. Dziękujemy za korzystanie z HOTO Smart Laser Measure Pro.

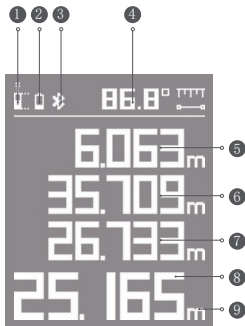


- ❶ Soczewka odbiornika lasera
- ❷ Soczewka emitująca
- ❸ Wyświetlacz
- ❹ Przycisk zmiany trybu
- ❺ Zasilanie/ przycisk pomiaru
- ❻ Otwór na smyczk
- ❼ Port ładowania Typu C

# WYŚWIETLACZ

---

- ① Podstawa pomiaru/  
Alarm emisji lasera
- ② Wskaźnik baterii
- ③ Łączność bluetooth
- ④ Pomiar kątów na żywo
- ⑤ Historia pomiarów- Grupa 1
- ⑥ Historia pomiarów- Grupa 2
- ⑦ Historia pomiarów- Grupa 3
- ⑧ dane pomiarowe na żywo
- ⑨ Jednostka miary



# JAK UŻYWAĆ

---

## Włączanie / Wyłączanie

**Włączanie:** W stanie wyłączenia, naciśnięcie przycisku zasilania/pomiaru przez ponad 1 s spowoduje uruchomienie narzędzia. Wyświetlacz zaświeci się i przejdzie w tryb

**Wyłączanie:** w stanie włączenia naciśnięcie przycisku zasilania/pomiaru przez ponad 3 sekundy spowoduje wyłączenie narzędzia.

Jeśli produkt jest nieaktywny przez 180 sekund, wyłączy się automatycznie.

## Wibracje

- Instrument wibruje raz, gdy jest ręcznie włączany/wyłączany.
- Przyrząd wibruje raz, gdy przełącznik jest obracany w celu zmiany trybów.
- Przyrząd wibruje raz po zakończeniu pomiaru.

## Przełączanie trybu

- Przesuń przełącznik w dół, aby po kolei zmieniać tryby:  
Pomiar odległości > Pomiar kąta > Pomiar kątów i wysokości > Pomiar wielkości > Wirtualna skala. Przesuń przełącznik w górę, aby zmienić tryby w odwrotnej kolejności.

## Pomiar odległości

- Po uruchomieniu produktu naciśnij krótko przycisk zasilania/pomiaru, a narzędzie wyemituje laser i zmierzy odległość. Bieżąca odległość będzie wyświetlana w czasie rzeczywistym.
- Naciśnij ponownie przycisk zasilania/pomiaru, aby zatrzymać emisję lasera. Stałe liczby pokazują wartości pomiarowe.

## **Pomiar Kątów**

- Przesuń przełącznik w górę lub w dół, aby uruchomić tryb pomiaru kąta. Kąt jest wyświetlany w czasie rzeczywistym.
- Naciśnij ponownie przycisk zasilania/pomiaru, aby zatrzymać emisję lasera. Liczby zatrzymają się, aby pokazać wartości pomiaru.

## **Pomiar kątów i wysokości**

- Przesuń przełącznik w górę lub w dół, aby zainicjować tryb pomiaru kąta i wysokości.
- Krótco naciśnij raz przycisk pomiaru, aby wyemitować laser. Pomiar będzie prowadzony w czasie rzeczywistym i widoczny na wyświetlaczu.
- Naciśnij ponownie przycisk pomiaru, aby zatrzymać emisję lasera. Liczba zatrzyma się i pokaże dane pomiarowe przeciwprostokątnej i nachylenia trójkąta. Po zmierzeniu przeciwprostokątnej i nachylenia przyrząd automatycznie obliczy wysokość i odległość poziomą.
- Aby kontynuować pomiar, ponownie krótco naciśnij przycisk pomiaru.

## **Pomiar wielkości**

- Przesuń przełącznik w górę lub w dół, aby przejść do trybu pomiaru rozmiaru.
- Krótco naciśnij raz przycisk pomiaru, aby wyemitować laser. Pomiar będzie prowadzony w czasie rzeczywistym i widoczny na wyświetlaczu. Naciśnij ponownie przycisk pomiaru, aby zatrzymać emisję lasera. Pomiar pokazuje długość prostokąta.
- Użyj tej samej metody do pomiaru szerokości prostokąta, a przyrząd automatycznie obliczy rozmiar prostokąta.
- Aby kontynuować pomiar, ponownie krótco naciśnij przycisk pomiaru.

## Skala wirtualna

- Przesuń przełącznik w górę lub w dół, aby uruchomić tryb wirtualnej skali.
- Krótko naciśnij raz przycisk pomiaru, aby wyemitować laser. Pomiar będzie prowadzony w czasie rzeczywistym. Domyślną jednostką jest cm.
- Naciśnij ponownie przycisk zasilania/pomiaru, aby zatrzymać emisję lasera, a liczba zatrzyma się i pokażą dane pomiarowe.
- Minimalna regulowana długość wynosi 0,2 m, a maksymalna 50 m.



Pomiar odległości

Pomiar kątów

Pomiar kątów  
i wysokości

Pomiar wielkości




Skala wirtualna

## Łączenie z aplikacją HOTO

Zeskanuj kod QR produktu lub wyszukaj „aplikację HOTO” w swoim sklepie z aplikacjami. Pobierz i zainstaluj aplikację HOTO. Jeśli aplikacja była wcześniej zainstalowana, zostaniesz przekierowany na stronę połączenia urządzenia.



## POŁĄCZENIE BLUETOOTH




- Bluetooth jest domyślnie włączony i nie można go wyłączyć ręcznie. Na ekranie pojawi się „”.
- Bluetooth włączy się automatycznie po uruchomieniu produktu, wyświetlając migającą ikonę „”. Aplikacja HOTO automatycznie wyszuka urządzenia do sparowania.
- Po uruchomieniu produktu otwórz aplikację HOTO i kliknij prawy górny róg, aby dodać urządzenie. Postępuj zgodnie z instrukcjami, a po pomyślnym nawiązaniu połączenia wskaźnik „” zaświeci się na stałe.
- Jeśli połączenie nie powiedzie się w ciągu 180 sekund, Bluetooth automatycznie się wyłączy, aby oszczędzać energię.

**Uwaga:** HOTO Smart Laser Measure Pro posiada niezależny i kompletny moduł Bluetooth o identyfikatorze CMIIT: 2020DP2859.

## Porady

- Jeśli nie można zeskanować kodu QR, wyszukaj nazwę produktu, aby dodać urządzenie.
- Ze względu na aktualizacje aplikacji HOTO rzeczywiste działanie może nieznacznie różnić się od powyższego opisu. Postępuj zgodnie ze wskazówkami w aplikacji.

## Przełączanie płaszczyzny odniesienia

Domyślnie płaszczyzną odniesienia produktu jest odniesienie końcowe „”. Więc użyj końca produktu „” jako płaszczyzny odniesienia. Aby użyć przedniego odniesienia „”, przełącz płaszczyznę odniesienia w Ustawieniach produktu – Ustawienia dalmierza w aplikacji.

## Changing measurement units

Produkt obsługuje trzy jednostki miary, domyślnie „m” (metry).<sup>~</sup>

Jednostki długości: 0,000 m, 0,000 stopy, 0' 00" 1/16

Jednostki wielkości: 0,000m<sup>2</sup>, 0,000ft<sup>2</sup>, 0,000ft<sup>2</sup>

Aby użyć stopy (stopy) lub 0' 00" 1/16 (stopy, cala, 1/16), zmień jednostki miary w Ustawieniach produktu w aplikacji.

## Resetowanie Bluetooth

Gdy pomiar laserowy jest włączony/wyłączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania/pomiaru przez 7 sekund, a na ekranie pojawi się komunikat „RESET” i „✓”, aby zresetować informacje o konfiguracji sieci Bluetooth produktu.

## Ładowanie

- Ten dalmierz jest wyposażony w uniwersalny port ładowania typu C i jest dostarczany z kablem ładującym USB.
- Jeśli nie był używany przez dłuższy czas, przed użyciem całkowicie naładuj produkt.
- Narzędzie nie mierzy podczas procesu ładowania.



## OSTRZEŻENIA

Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi pomiar laserowy po raz pierwszy.

- Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Niestosowanie się do korzystania z miernika laserowego zgodnie z instrukcjami wskazanymi w niniejszej instrukcji obsługi spowoduje uszkodzenie miernika laserowego, zmniejszenie dokładności pomiaru lub obrażenia użytkowników lub innych osób.
- Nie należy stosować żadnych metod samodzielnego demontażu lub naprawy miernika laserowego. Nigdy nie modyfikuj ani nie zmieniaj parametrów emisji lasera miernika laserowego w sposób niezgodny z prawem. Prawidłowo przechowuj miernik laserowy i trzymaj go poza zasięgiem dzieci i osób niepowiązanych.
- Nie kieruj światła lasera na swoje oczy i inne części ciała ani na oczy innych osób. Nigdy nie kieruj światła lasera na powierzchnie przedmiotów silnie odbijających światło.
- Nie używaj miernika laserowego w pobliżu samolotów lub sprzętu medycznego ani nie używaj go w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym, ponieważ promieniowanie elektromagnetyczne tego miernika laserowego może zakłócać działanie innych urządzeń.
- Nie wyrzucaj zużytych baterii ani nienadających się do użytku mierników laserowych. Utylizować je zgodnie z krajowymi lub lokalnymi przepisami i regulacjami.

PRODUKT LASEROWY KLASY 2  
NIE PATRZEĆ W PROMIENIOWANIE LASEROWE  
Maksymalna moc promieniowania laserowego < 1 mW  
długość fali 630–680 nm  
IEC 60825-1:2014; EN 60825-1:2014





Wszystkie produkty opatrzone tym symbolem są zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), z którymi nie należy mieszać nieposortowane odpady z gospodarstw domowych. Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne. Właściwa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi. Skontaktuj się z instalatorem lub lokalnymi władzami, aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji i warunków takich punktów zbiórki.



Firma Shanghai HOTO Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że sprzęt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami i normami europejskimi oraz poprawkami.

## Dostawca Federalnej Komisji Łączności Deklaracja zgodności

Niniejsza deklaracja zgodności dostawcy jest niniejszym przeznaczona

Product: HOTO Smart Laser Measure Pro

Model Number(s): H-D50

Brand/Trade: HOTO

Oświadczamy, że w/w urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z rozporządzeniem CFR 47 część 15.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

**Uwaga:** To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w konkretnej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić wyłączając i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub więcej z następujących środków:

Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.

Zwiększ odległość między urządzeniem a odbiornikiem.

Podłącz urządzenie do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Przedstawiciel Strony Odpowiedzialnej za SDoC

Firma: Szanghaj HOTO Technology Co., Ltd.

Adres: budynek 45, nr 50 Moganshan Road, dystrykt Putuo, Szanghaj, Chiny

Kraj: Chiny

Numer telefonu: 400-021-8696


Ostrzeżenie FCC:

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi urządzenia. To urządzenie jest zgodne z limitami narażenia na promieniowanie FCC określonymi dla niekontrolowanego środowiska.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

---

Gdy produkt jest używany, w głównym obszarze wyświetlacza mogą pojawić się następujące wskaźniki:

Błąd	Przyczyna	Rozwiązanie
Szybkie miganie symbolu błyskawicy 	Baterie jest mocno rozładowana	Naładuj urządzenie
Nie można naładować	Ochrona temperatury ładowania	Zaleca się ładowanie w normalnej temp około 25°C
Nie można zmierzyć i wyświetlacz przedstawia "-.---".	Sygnal odbiciowy lasera jest za słaby (np. kiedy pomiary czarnych powierzchni).	Zmierz cel z wysokim współczynnik odbicia lub użyj lasera na odbłasku
	Sygnal odbiciowy lasera jest zbyt silny (np. kiedy Pomiar wysoce odblaskowy powierzchni).	Zmierz cel z niskim współczynnik odbicia lub użyj lasera na odbłasku.
	Poza zakresie temperatury pracy.	Użyj miarki laserowej w określonym zakresie temperatur.
	Poza zakresem pomiarowym	Użyj środka laserowego w środku zakres pomiarowy

# SPECYFIKACJA

---

Model: H-D50	Wejście ładowania: 5 V --- 1 A
Zakres pomiarowy: 0.05—50 m	Moc robocza: 1 W(MAX.)
Dokładność pomiaru: ± (2 mm+D*1/10000)	Czas ładowania: Ok. 100 min
Dokładność skali linijki analogowej: ± (4 mm+D*1/10000)	Czas automatycznego wyłączenia: 180 s
Min. jednostka wyświetlania: 0.001 m	Czas automatycznego wyłączenia lasera: 180 s
Jednostka miary: m/ft	Zakres temperatur pracy: -10°C to 50°C
Typ lasera: 630–680 nm dł. fali	Temperatura przechowywania: -20°C to 60°C
Bateria lit-ion: 3.7 V --- 850 mAh	Wilgotność przechowywania: 20%–80% RH
wyświetlacz: 1.77-inch LCD screen	Wymiary: 99.5×44.1×23.3 mm
	Waga netto: ok 90 g
	Dystans transmisji bluetooth: Ok. 8 m

---

\* W trybie linijki analogowej dokładność testu wynosi  $\pm 4$  mm.

\* „D” odnosi się do rzeczywistej odległości w środowisku wewnętrznym ze standardowymi powierzchniami odbłaskowymi.

Wszystkie dane generowane przez ten produkt różnią się nieznacznie ze względu na różne rzeczywiste środowiska pomiarowe i powinny zależeć od rzeczywistych pomiarów użytkowników. Dalmierz nadaje się do pomiarów w pomieszczeniach. Wyniki pomiarów będą charakteryzować się stosunkowo dużymi rozbieżnościami w tak trudnych warunkach, jak bardzo silne światło słoneczne lub zbyt duże wahania temperatury, słabo odbijające powierzchnie i niski poziom naładowania baterii. Zakres pomiarowy 0,05 m to minimalna możliwa do zmierzenia odległość w trybie odniesienia opartym na głowie.

Producent: Szanghaj HOTO Technology Co., Ltd.

Adres: budynek 45, nr 50 Moganshan Rd, dystrykt Putuo, Szanghaj, ChRL, 200060.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Deklaracja zgodności UE

My

Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Oświadczamy, że produkt:

HOTO Smart Laser Measure Pro / H-D50

Spełnia zasadnicze wymagania w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa następujących dyrektyw: 2014/53/UE Dyrektywa maszynowa Dokonano odniesienia do następującej normy zharmonizowanej:

EN 62479:2010

EN 61010-1:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019

ETSI EN 301 489-17 V3.2.2:2019

EN 61326-1:2013

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2:2018

20011/65/EU+ (EU) 2015/863 Restrictions of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

Authorised signatory and technical file holder:

Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Building 45, No.50 Moganshan Road, Shanghai, China